

Obsah

Vítejte	1
Volitelné příslušenství	1
Technické údaje	1
Bezpečnostní informace	2
Montáž a uvedení do provozu	3
Použití	4
Péče a údržba	5
Demontáž	5
Záruka	5
Likvidace	5

Použití

Výrobek slouží jako zařízení na ochranu lidského těla před slunečním zářením. Výrobek lze používat pouze v soukromých domácnostech, ve stravovacích a hotelových zařízeních nebo ve srovnatelném prostředí. Výrobek smí být používán pouze v souladu s tímto návodem k instalaci a obsluze.

Jakékoli jiné použití, než je popsáno v tomto návodu k instalaci a obsluze, se považuje za nesprávné použití. Vyhrazujeme si právo provádět změny v důsledku technického pokroku. V tomto návodu může být zařízení TWIST označováno také jako "výrobek" nebo "slunečník".

Použitá varovná slova

INEBEZPEČÍ Bezprostředně nebezpečná situace, která může mít za následek smrt nebo těžká zranění.

!POZOR Potenciálně nebezpečná situace, která může mít za následek lehká nebo středně těžká zranění.

!UPOZORNĚNÍ Situace, která může vést ke škodám na majetku.

Vítejte

Blahopřejeme vám ke koupi nového modelu TWIST. Koupili jste si vysoce kvalitní slunečník. Tento návod je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, používání a likvidaci výrobku pro uživatele. Před použitím výrobku se prosím seznámte se všemi uvedenými informacemi. Výrobek smí být používán pouze tak, jak je zde popsáno, a pro uvedené scénáře použití. Pokud jej budete nadále používat a řádně o něj pečovat, bude vám slunečník TWIST dobře sloužit po mnoho let.

Volitelné příslušenství

Součástí slunečníku je vysoce kvalitní příslušenství: To zahrnuje mimo jiné následující produkty, které se k Vašemu slunečníku dokonale hodí:

- Stojan
- Zemní kotva
- Kotva na zeď
- Zapichovací kotvu do trávníku
- Spodní tyč s nastavitelnou výškou
- Ochranný kryt
- Světla OSYRION Spot
- Podpěrné trubky

Informujte se o tom u svého prodejce GLATZ.

Technické údaje

Rozměr [cm]	Plocha základny [m²]	Výška uzavření [cm]	Výška podchodu [cm]	Celková výška [cm]
Ø270	5.2	100	205	235
Ø300	6.4	90	205	240
Ø330	7.7	75	205	240
210x150	3.2	105	205	230
250x200	5.0	80	205	240
240x240	5.8	70	205	240

Při použití "Spodní tyče s nastavitelnou výškou" je výška nastavitelná o + 5 cm a - 20 cm.

ODKAZ NA VIDEO NÁVOD:

https://b2b-portal.glatz.com/media/twist_anleitung_v2.mp4



Bezpečnostní informace

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE A UJISTĚTE SE, ŽE JIM ROZUMÍTE.

- Dodržujte všechny pokyny, abyste předešli nehodám, požáru, výbuchu, úrazu elektrickým proudem nebo jiným nebezpečím, která by mohla způsobit škody na majetku a/nebo těžká či smrtelná zranění.
- Ujistěte se, že každá osoba, která výrobek používá, si přečetla a dodržuje tato upozornění a pokyny.
- Tento návod k instalaci a obsluze si uschovejte pro budoucnost. Musí být předán dalším uživatelům výrobku.
- Výrobce neodpovídá za hmotné škody nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržením bezpečnostních pokynů. Záruka se v takových případech stává neplatnou.
- Ochranný účinek proti nebezpečnému UV záření se liší v závislosti na prostředí. Případně jsou nutná další opatření na ochranu pokožky.
- S výrobkem si nesmí hrát děti.
- **INEBEZPEČÍ** Děti vždy držte mimo dosah obalového materiálu.
- Představuje nebezpečí udušení. Děti podceňují rizika. Tento výrobek není hračka.
- Děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností nebo znalostí mohou přístroj používat pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim bylo ukázáno, jak přístroj bezpečně používat, a pokud pochopily rizika spojená s jeho používáním. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Přístroj nepoužívejte, pokud trpíte nesoustředěností / nepozorností nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.
- Výrobek musí být umístěn v podstavci nebo v zemním pouzdře, které je pevně ukotveno.
- Nedovolte, aby výrobek spadl nebo o cokoli zavadil.
- Před otevřením / zavřením slunečníku zkontrolujte jeho rozpětí.
- Při otvírání / zavírání se ujistěte, že se v prostoru pohybu nenacházejí žádné osoby / předměty. V opačném případě může dojít ke zranění / poškození.
- **INEBEZPEČÍ** Zavřete slunečník, když se zvedne vítr, za bouřlivého počasí a/nebo když padá sníh.

- Dodržujte specifikace týkající se maximální přípustné rychlosti větru pro pevné ukotvení v zemi (zemní pouzdro vložené do betonu). Přípustná rychlost větru se sníží, pokud se použije jiný způsob ukotvení.
- Slunečníky bez dozoru nesmí zůstat otevřené. Na případné poškození se nevztahuje záruka. Zavřené slunečníky vždy zajistěte vázacím pásem / stuhou.
- Používejte pouze originální příslušenství / náhradní díly.
- Úpravy výrobku a technické úpravy nejsou povoleny.
- Slunečník musí být během otvírání a zavírání pod dohledem.
- Pravidelně kontrolujte slunečník a příslušenství, abyste se ujistili, že nedošlo k jejich nadměrnému opotřebení nebo poškození. Pokud zjistíte závady, nechte je před dalším používáním opravit.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Rozebrané slunečníky skladujte pouze vleže.
- Při použití pevného ukotvení v podlaze musí instalaci provádět speciálně vyškolené osoby podle samostatného montážního návodu.
- V blízkosti slunečníku nebo pod ním nezapalujte otevřený oheň.

ODKAZ NA VIDEO NÁVOD:

https://b2b-portal.glatz.com/media/twist_anleitung_v2.mp4



Montáž a uvedení do provozu

1

Vybalte slunečník

Součástí balení je:

- Horní tyč se stínicí stříškou
- Spodní tyč
- Kryt montážní trubky
- Vázací lano (kvalita tkaniny 4 + 5)
- Návod k obsluze

! Obalové materiály řádně zlikvidujte a uchovávejte mimo dosah dětí. Neinstalujte vadný materiál. V případě poškození neprodleně informujte poskytovatele přepravních služeb.

2a

Nastavení spodní tyče

1. Nasaďte kryt montážní trubky na spodní tyč.
2. Pomalu přetáhněte spodní tyč přes trubku stojanu, dokud nedosáhne výšky zajišťovacího čepu.
3. Stiskněte zajišťovací kolík a spusťte spodní tyč tak daleko, jak to půjde.
4. Otáčejte spodní tyčí, dokud zajišťovací kolík nezapadne do otvoru na spodní tyči.
5. Spusťte kryt montážní trubky.

! Pozor, při kroku 2.4 si neskřípněte prsty!

Minimální zatížení stojanu

Rozměr (cm)	Min. zatížení (kg)	Max. rychlost větru * (km/h (Bft.))
ø270	40	55 (7)
ø300	40	50 (7)
ø330	55	45 (6)
210x150	30	55 (7)
250x200	40	45 (6)
240x240	40	45 (6)

* maximální rychlost větru, když je bezpečně ukotven v zemi.

2b

Nastavení spodní tyče s nastavitelnou výškou (volitelné)

1. Stiskněte zajišťovací kolík a vyjměte koncovou část z trubky stojanu.
2. Nasaďte kryt montážní trubky na spodní tyč s nastavením výšky.
3. Pomalu nasuňte spodní tyč s výškovým nastavením na trubku stojanu, dokud nedosáhne výšky zajišťovacího čepu.
4. Stiskněte zajišťovací kolík a spusťte spodní tyč s výškovým nastavením tak daleko, jak to půjde.
5. Otáčejte spodní tyčí s nastavením výšky, dokud zajišťovací kolík nezapadne do otvoru na spodní tyči.
6. Spusťte kryt montážní trubky.
7. Uvolněte upínací páčku na spodní tyči s nastavením výšky.
8. Vysuňte prodlužovací trubku na maximální značku "min. zasunutí".
9. Utáhněte upínací páku.

! Pozor, při kroku 2.4 si neskřípněte prsty!

3

Sestavte slunečník

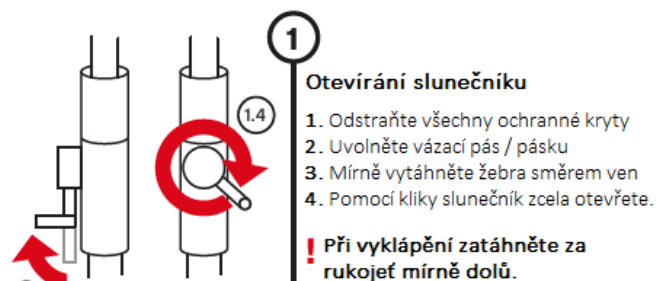
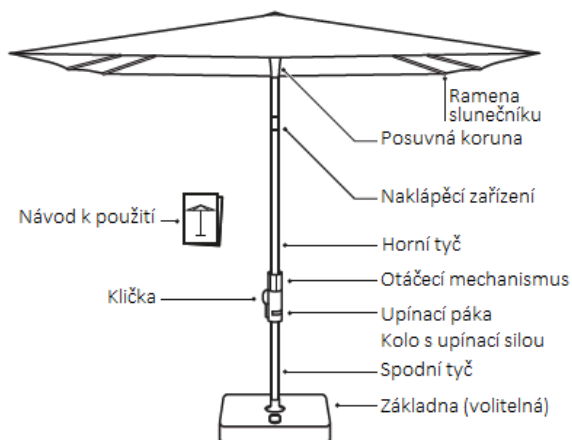
1. Otevřete upínací páku.
2. Horní tyč se slunečníkem nasaďte na spodní tyč.
3. Utáhněte upínací páku.
- * Upínací sílu lze měnit pomocí nastavovacího kolečka. Upínací páka musí být během tohoto procesu otevřená.
4. Zkontrolujte, zda je pevně upevněna.

ODKAZ NA VIDEO NÁVOD:

https://b2b-portal.glatz.com/media/twist_anleitung_v2.mp4



Použití:

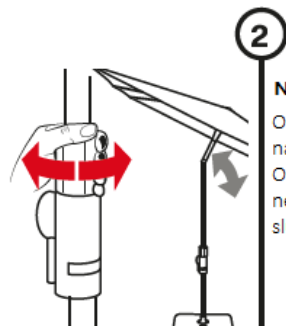


1

Otevírání slunečníku

1. Odstraňte všechny ochranné kryty
2. Uvolněte vázací pás / pásku
3. Mírně vytáhněte žebra směrem ven
4. Pomocí kliky slunečník zcela otevřete.

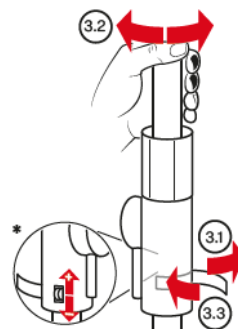
! Při vyklápění zatáhněte za rukojeť mírně dolů.



2

Naklápění stříšky slunečníku

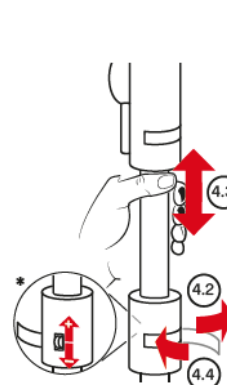
Otáčením otočného mechanismu nastavte sklon stříšky slunečníku. Otáčejte otočným mechanismem, dokud nedosáhnete požadovaného sklonu slunečníku.



3

Vyrovnění slunečníku

1. Otevřete upínací páku
 2. Nastavte příslušný směr
 3. Utáhněte upínací páku
- * Upínací sílu lze měnit pomocí nastavovacího kolečka. Na adrese upínací páky musí být během tomto procesu.



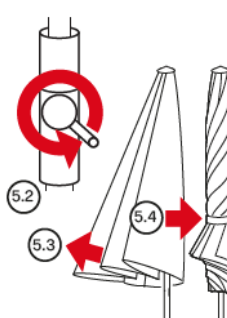
4

Nastavení výšky slunečníku (volitelné)

1. Pevně držte horní tyč
2. Otevřete upínací páku
3. Nastavte výšku stínidla tak, aby vyhovovala
4. Utáhněte upínací páku

! Upozornění: Před uvolněním upínací páky držte horní tyč pevně. Pro bezpečnou stabilitu je třeba vzít v úvahu minimální hloubku zasunutí (min. zasunutí).

* Upínací sílu lze měnit pomocí nastavovacího kolečka. Během tohoto procesu musí být upínací páka otevřená.



5

Zavírání slunečníku

1. Stříška slunečníku ve vzpřímené poloze
 2. Otáčejte ruční klikou, dokud se slunečník nezavře.
 3. Vytáhněte / zabalte segmenty látky
 4. Přiložte vázací pásek / stuhu
 5. V případě potřeby aplikujte ochranný kryt
- ! Slunečníky balte pouze zcela suché.**

ODKAZ NA VIDEO NÁVOD:

https://b2b-portal.glatz.com/media/twist_anleitung_v2.mp4



Péče a údržba

- Otevřený slunečník nechte vyschnout, abyste zabránili tvorbě plísní a změně barvy.
- Ochranný obal chrání slunečník a prodlužuje jeho životnost.
- Ochranný návlek přetáhněte přes suchý slunečník, až když je suchý.
- Ochranný návlek nečistěte v pračce. Nepoužívejte chemické prostředky.
- Ochranný potah slunečníku čistěte v případě potřeby vlažnou vodou, jemnými čisticími prostředky a houbičkou.
- Nepoužívejte bělidla ani ostré předměty, aby nedošlo k poškození potahu.
- Čas od času zkontrolujte utažení všech šroubů a v případě potřeby je dotáhněte.
- Pokud je slunečník umístěn na velmi exponovaném místě, je třeba počítat se zvýšeným opotřebením. V takových případech doporučujeme intenzivnější péči a údržbu.
- Ve většině případů může vadné slunečníky opravit váš partner GLATZ.

Používejte pouze originální náhradní díly od SPOLEČNOSTI GLATZ.

Demontáž

Pokud slunečník nebudete delší dobu používat, demontujte jej.

NEBEZPEČÍ! HROZÍ ZRANĚNÍ PŘI PŘEVŘÁCENÍ SLUNEČNÍKU

1. Slunečník řádně zavřete a zavažte.
2. Slunečník demontujte v opačném směru montáže.
3. Slunečník uložte do ležící polohy spolu s veškerým příslušenstvím na suché místo.

Záruka

Před vrácením výrobku kontaktujte svého partnera GLATZ. Záruka na slunečník trvá 24 měsíců od data nákupu.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Vnější působení nadměrné síly
- Nevhodná obsluha nebo údržba slunečníku
- Poškození vzniklé větrem,

Záruka na vítr u otevřeného slunečníku je omezená. Maximální přípustné rychlosti větru vždy vyžadují pevné ukotvení v zemi. Pokud je slunečníků více, musí být mezi libovolnými dvěma z nich dodržena minimální vzdálenost 20 cm. Stejně tak musí být dodržena minimální vzdálenost 20 cm mezi slunečníkem a stěnou.

Likvidace

Tento symbol na výrobku, příslušenství nebo obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s netříděným domovním odpadem, ale musí být likvidován odděleně. Výrobek odevzdejte na určeném sběrném místě pro recyklaci. Obal je vyroben z materiálů šetrných k životnímu prostředí, které lze likvidovat v místních recyklačních zařízeních. Správnou likvidací výrobku pomůžete zabránit možnému ohrožení životního prostředí a zdraví. Výrobek je vyroben z kovových a syntetických částí. Likvidace po skončení životnosti musí být prováděna v souladu s regionálními předpisy o životním prostředí a odpadech.